

VALUTAZIONE degli Apprendimenti e Valutazione quadrimestrale Alunni di origine straniera

1 Premessa. Chi sono gli alunni di origine straniera nel nostro Istituto?

Alunni con cittadinanza non italiana	Alunni, anche se nati in Italia, con entrambi i genitori di nazionalità non italiana
Alunni con ambiente familiare non italofono	Alunni che vivono in un ambiente familiare nel quale i genitori possiedono limitate competenze nell'italiano, che non garantiscono un sostegno adeguato nel percorso di acquisizione delle abilità di scrittura e di lettura (importantissime nello sviluppo dell'italiano per lo studio) che alimentano un sentimento più o meno latente di insicurezza linguistico.
Alunni figli di coppie miste	Alunni che hanno cittadinanza italiana, perché l'acquisiscono da uno dei genitori. Uno dei genitori è generalmente stato scolarizzato in Italia e ciò aiuta l'alunno dando sicurezza. Spesso bilinguismo proficuo.
Alunni arrivati per adozione internazionale	Spesso alunni invisibili. Necessità di interventi specifici che prevedano percorsi personalizzati, sia in considerazione di eventuali pregresse esperienze di deprivazione e abbandono, sia per consolidare l'autostima e la fiducia nelle proprie capacità di apprendimento.
Alunni rom, sinti, nomadi	Origine nomade, ma spesso oggi non nomade. Una parte appartiene a famiglie residenti in Italia da molto tempo. Ancora presente tasso di evasione scolastica e di frequenza irregolare. In generale si assiste ad una resistenza psicologica verso un processo, quello della scolarizzazione, percepito come un'imposizione e una minaccia alla loro identità culturale.

Il principio pedagogico sulla valutazione degli alunni stranieri, implica sempre una contestuale attenzione alla cultura, alla storia e alle competenze in italiano di ciascuno alunno.

La normativa di riferimento: DPR 394/1999, art.45 e poi DPR n.122/2009

Essi hanno diritto:

1. alla valutazione periodica e finale, trasparente e tempestiva, sulla base dei criteri definiti dal Collegio dei Docenti
2. all'assegnazione di voti espressi in decimi per tutte le discipline di studio e per il comportamento
3. all'ammissione alla classe successiva o all'esame di Stato in presenza di voti non inferiori al sei in tutte le discipline e nel comportamento
4. al rilascio della certificazione delle competenze acquisite al termine della scuola primaria, secondaria di primo grado e dell'obbligo di istruzione
5. all'attribuzione delle tutele specifiche previste dalle norme se lo studente è affetto da disabilità certificata (Legge n.104/2012 o da Disturbo Specifico (DSA) certificato (legge n.170/2010) o presenta altre difficoltà (B.E.S 27 dicembre 2012)
6. ad un'adeguata presentazione nella Relazione Finale per gli esami di stato, nella quale sono indicate le modalità con cui si sono svolti i rispettivi percorsi di inserimento scolastico e di apprendimento
7. alla possibilità, nel colloquio orale negli esami di stato, di valorizzare contenuti relativi alla cultura e alla lingua del paese d'origine

Gli alunni NAI

In particolare per gli alunni NAI (NEOARRIVATI IN ITALIA) si fa riferimento a quanto espresso, nella normativa specifica:

- ✦ Linee Guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri (Circolare ministeriale n.24 del Marzo 2006)
- ✦ il suo Aggiornamento (febbraio 2014)
- ✦ l'art. 45, comma 4 DPR N. 394/99 che, stabilendo la necessità dell'adattamento dei programmi, permette la conseguente deduzione di adattamento della valutazione.

Per il Consiglio di Classe che deve valutare gli alunni NAI diventa fondamentale conoscere:

1. il percorso pregresso dell'alunno,
2. i passi realizzati,
3. gli obiettivi possibili,
- 4.

3 Per la valutazione del secondo quadrimestre

Classi della primaria e Classe I e classe II della scuola secondaria

Nel verbale:

Il consiglio di Classe della....., seguendo le indicazioni proposte nel Protocollo d'Accoglienza dell'Istituto (APPROVATO, COLLEGIO DOCENTI) e in considerazione delle seguenti osservazioni:

- ⤴ Percorso scolastico pregresso.....(completo, buono..)
- ⤴ Motivazione ad apprendere (ottima, buona, adeguata)
- ⤴ Regolarità della frequenza
- ⤴ Impegno e partecipazione alle diverse attività scolastiche (lodevole, buona, sufficiente)
- ⤴ Progressione e potenzialità di sviluppo nel percorso di apprendimento (in base alle osservazioni sistematiche dei docenti)

dà una valutazione sufficiente in tutte le materie ammettendo l'alunno alla classe successiva, indipendentemente dalle lacune presenti, con la finalità di concedere il tempo necessario per valutare nel corso dell'anno successivo i progressi dell'allievo, in un'ottica di promozione del successo formativo .

Verrà aggiunta alla scheda il foglio con i progressi complessivi e le competenze raggiunte in italiano L2 (parte finale del Foglio notizie)

Nella scheda di valutazione

Materie per le quali sono previsti obiettivi esplicitati nel piano personalizzato o per le quali era previsto la sospensione della valutazione nel primo quadrimestre	la valutazione espressa (6) si riferisce al percorso personale di apprendimento in quanto l'alunno si trova nella fase di alfabetizzazione in lingua italiana
Indicazioni di ammissione	L'alunno viene ammesso alla classe successiva in base al raggiungimento degli obiettivi previsti nel piano personalizzato e ai progressi compiuti

4. Classe III Scuola Secondaria di primo grado. Ammissione all'esame di Stato

Nel verbale:

Il consiglio di Classe della....., seguendo le indicazioni proposte nel Protocollo d'Accoglienza dell'Istituto (APPROVATO, COLLEGIO DOCENTI) e in considerazione delle seguenti osservazioni:

- ⤴ Percorso scolastico pregresso.....(completo, buono..)
- ⤴ Motivazione ad apprendere (ottima, buona, adeguata)
- ⤴ Regolarità della frequenza
- ⤴ Impegno e partecipazione alle diverse attività scolastiche (lodevole, buona, sufficiente)
- ⤴ Progressione e potenzialità di sviluppo nel percorso di apprendimento (in base alle osservazioni sistematiche dei docenti)

dà una valutazione sufficiente in tutte le materie ammettendo l'alunno agli esami di Stato, indipendentemente dalle lacune presenti, in un'ottica di promozione del successo formativo .

Verrà aggiunta alla scheda il foglio con i progressi complessivi e le competenze raggiunte in italiano L2 (parte del Foglio notizie) .

Si ricorda che (cfr. Linee guide febbraio 2014,p.13) la **normativa d'esame** non permette di differenziare formalmente le prove per gli studenti stranieri ma solo per gli studenti con bisogni educativi speciali certificati o comunque forniti di un piano didattico personalizzato. Inoltre in caso di notevoli difficoltà comunicative è possibile prevedere la presenza di docenti o mediatori linguistici competenti nella lingua d'origine degli studenti per facilitare la comprensione

Nella scheda di valutazione

Materie per le quali sono previsti obiettivi esplicitati nel piano personalizzato o per le quali era previsto la sospensione della valutazione nel primo quadrimestre	la valutazione espressa (6) si riferisce al percorso personale di apprendimento in quanto l'alunno si trova nella fase di alfabetizzazione in lingua italiana
Indicazioni di ammissione	L'alunno viene ammesso agli esami di stato in base al raggiungimento degli obiettivi previsti nel piano personalizzato del foglio Notizie e ai progressi compiuti

